



# ISTRUZIONI

94100161

2024-10-25



## KIT ALTOPARLANTI STAGE I E II - CARENATURA INFERIORE TWIN COOLED (PN 76000988 E 76000989)

### GENERALE



Questi speaker sono progettati per essere montati sulle carenature inferiori dei modelli Twin-Cooled™ (esclusi i modelli Tri-Glide).

#### NOTA

Il codice QR può essere scansionato solo dall'app audio Harley-Davidson.

Il nuovo sistema audio e gli altoparlanti non trasmettono suono a meno che non siano configurati tramite l'app audio Harley-Davidson o da un concessionario autorizzato Harley-Davidson.

Tabella 1.

Harley-Davidson Audio, Powered by Rockford Fosgate®	
Kit	Codice QR
76000988 (Stage I)	
76000989 (Stage II)	

#### NOTA

Le generazioni diverse di speaker, amplificatori e cablaggi per i veicoli Harley-Davidson non sono state progettate o testate per funzionare insieme. Consulta il tuo concessionario per verificare la compatibilità e garantire le migliori prestazioni.

Gli speaker Harley-Davidson Audio Powered by Rockford Fosgate sono ottimizzati acusticamente per funzionare insieme agli speaker dello stesso stage (1 o 2). I segnali di uscita degli speaker sono assegnati dall'app, inclusa la posizione e il tipo di stage. Se le uscite degli speaker, lo stage e le posizioni non sono configurate correttamente, non si verificheranno danni ma le prestazioni saranno ridotte.

### Modelli

#### NOTA

Questi altoparlanti devono essere usati **ESCLUSIVAMENTE** con gli impianti audio Harley-Davidson del **2014 e successivi**. L'uso di questi altoparlanti negli impianti audio Harley-Davidson del periodo **2006-2013** li **DANNEGGERÀ permanentemente**. L'uso di questi altoparlanti negli impianti audio Harley-Davidson **2005 e anni precedenti** **DANNEGGERÀ permanentemente quegli impianti**.

Per informazioni sugli abbinamenti dei modelli, vedere il catalogo di vendita al dettaglio delle parti ed accessori o la sezione Parts and Accessories (Parti e accessori) del sito Web [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (solo in inglese).

Assicurarsi di utilizzare la versione più recente del foglio di istruzioni, disponibile su: [h-d.com/isheets](http://h-d.com/isheets)

Contattare il centro di assistenza clienti Harley-Davidson al numero 1-800-258-2464 (solo USA) o 1-414-343-4056.

### Requisiti di installazione

Scarica l'app audio Harley-Davidson.

Questi prodotti sono disponibili presso la tua concessionaria Harley-Davidson.

- **FLTRUSE e Touring 2014 e successivi:** Per questa installazione è necessario l'acquisto separato del kit dell'amplificatore primario e del dongle Harley-Davidson (codice n. 76000997).
- **FLTRUSE e Touring 2014 e successivi:** per questa installazione è necessario l'acquisto separato del kit di installazione dell'amplificatore primario Harley-Davidson (codice n. 76000974 o 76001045).
- **FLTRUSE e Touring 2014 e successivi:** per questa installazione potrebbe essere necessario l'acquisto separato del kit di installazione dell'amplificatore secondario Harley-Davidson (codice n. 76000975). Questo dipende dalla presenza di sei o più speaker e dal modo in cui sono assegnati i canali degli speaker.
- **FLTRUSE e Touring 2014 e successivi:** per questa installazione è necessario l'acquisto separato del kit di cablaggio dello speaker inferiore per la carenatura Twin-Cooled Harley-Davidson (codice n. 76000991).



## ⚠ AVVERTENZA

La sicurezza del pilota e del passeggero dipende dalla corretta installazione di questo kit. Attenersi alle procedure appropriate illustrate nel manuale di manutenzione. Se non si è in grado di eseguire la procedura o non si dispone degli attrezzi adeguati, rivolgersi a un concessionario Harley-Davidson per l'installazione. Un'installazione non corretta di questo kit può causare lesioni gravi o mortali. (00333b)

Si raccomanda l'installazione da parte del tecnico di un concessionario Harley-Davidson.

## Contenuto del kit

Vedere Figura 4 e Tabella 2

## PREPARAZIONE

### ⚠ AVVERTENZA

Per prevenire l'avviamento indesiderato del veicolo e conseguenti lesioni gravi o mortali, estrarre il fusibile principale prima di procedere. (00251b)

#### NOTA

Questo foglio di istruzioni fa riferimento alle informazioni contenute nel manuale di manutenzione. Per questa installazione è richiesto l'uso del manuale di manutenzione della motocicletta di quest'anno/modello. Una copia è disponibile presso i concessionari Harley-Davidson.

1. Rimuovere la borsa di sinistra.
2. Rimuovere il coperchio di sinistra.
- 3.

#### NOTA

**Modelli con sistema di sicurezza:** smontare il sistema di sicurezza.

Rimuovere il fusibile principale.

## RIMOZIONE

1. Figura 1 Rimuovere ed eliminare i coperchi degli scomparti inferiori della carenatura (1, 2).
  - a. Lo scomparto è tenuto in posizione da tre fermi.

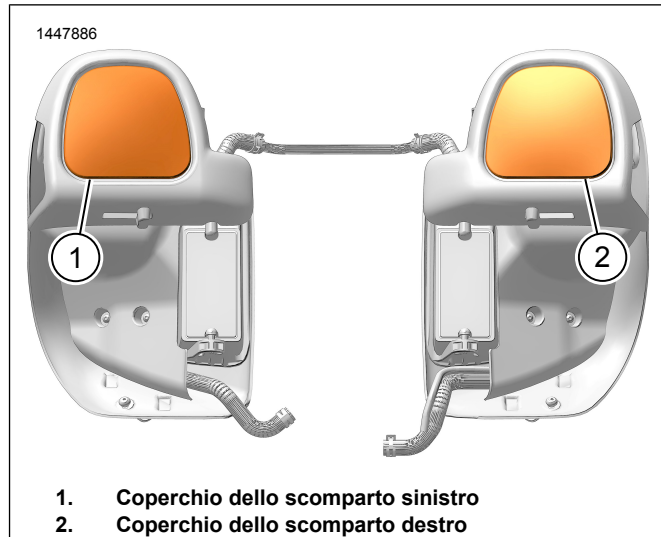


Figura 1. Coperchio dello scomparto inferiore della carenatura

## INSTALLAZIONE

#### NOTA

Figura 4 Le **nuove** griglie degli speaker sono specifiche per lato. I loghi Bar and Shield sono orientati verso l'interno.

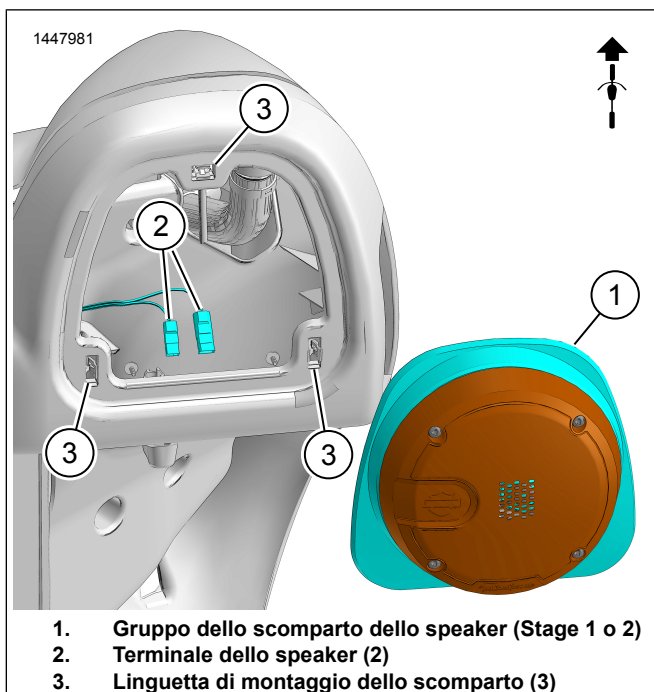
- Prima di procedere, verificare il corretto orientamento dell'emblema Bar & Shield.

1. Figura 4 Installare il gruppo dello scomparto dello speaker (2, 7 oppure 3, 6).
  - a. Figura 3 Orientare il gruppo dello scomparto dello speaker.
  - b. Figura 2 Collegare i terminali dello speaker (2).

#### NOTA

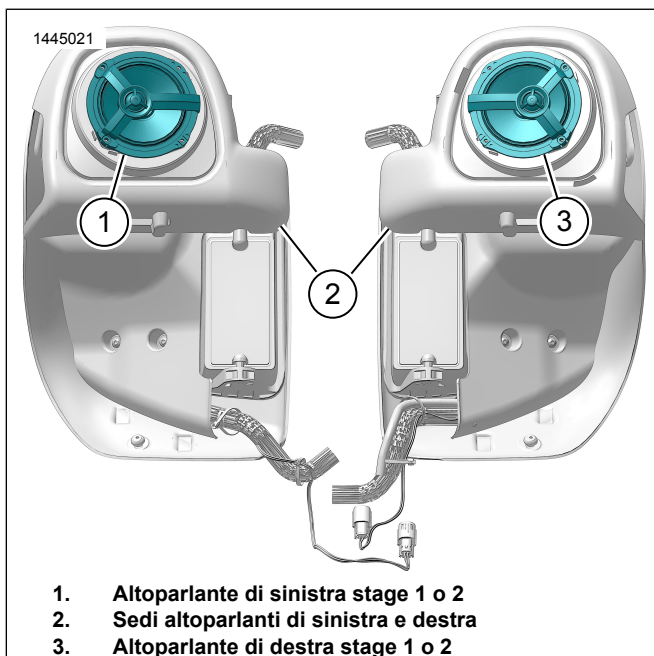
I contatti a forcella hanno misure differenti per evitare un montaggio errato.

- c. Installare il gruppo dello scomparto dello speaker (1).
2. Ripetere il procedimento per il lato opposto.



1. Gruppo dello scomparto dello speaker (Stage 1 o 2)
2. Terminale dello speaker (2)
3. Linguetta di montaggio dello scomparto (3)

**Figura 2. Installazione dello speaker inferiore della carenatura**



1. Altoparlante di sinistra stage 1 o 2
2. Sedi altoparlanti di sinistra e destra
3. Altoparlante di destra stage 1 o 2

**Figura 3. Orientamento altoparlante Twin Cooled**

## COMPLETATO

### NOTA

*Per evitare possibili danni all'impianto audio, verificare che l'accensione sia su OFF prima di montare il fusibile principale.*

1. Installare il fusibile principale.
2. Portare il commutatore di accensione su ACCESO ma senza avviare il motocicleta.

3. Verificare il funzionamento di tutti gli altoparlanti e la corretta distribuzione del suono tra gli altoparlanti anteriori e posteriori. In caso contrario, controllare il cablaggio degli altoparlanti.
4. Installare il coperchio di sinistra.
5. Installare la borsa di sinistra.

## CONFIGURAZIONE DELL'APP

1. [Unresolved graphic link \(id=40125-100120\)](#) Accesso all'impianto audio.
  - a. Associare il dispositivo (1) al sistema.
  - b. Accedere ai menu dell'app (2) per configurare l'impianto audio del veicolo.
2. [Unresolved graphic link \(id=40125-100121\)](#) Schermata del menu principale.
  - a. Icona del menu principale (1).
  - b. Reimpostare o modificare il PIN di sicurezza (Numero di identificazione personale) (2).
  - c. Modificare e rinominare l'impianto (3).
  - d. Personalizzare il menu principale con la foto della propria moto (4).
  - e. Indicatore connessione Bluetooth. Il simbolo con la barra indica: non connesso (5).
3. [Unresolved graphic link \(id=40125-100122\)](#) Schermata del menu di configurazione.
  - a. Icona menu di configurazione (1).
  - b. Utilizzarla per scansionare codice QR (2) sul foglio di istruzioni.
  - c. Configurazione manuale per altoparlanti Stage 1 o 2, posizione degli altoparlanti e rumore bianco da assegnare alle posizioni degli altoparlanti.
4. [Unresolved graphic link \(id=40125-100123\)](#) Schermata di configurazione dell'equalizzatore.
  - a. Icona configurazione equalizzatore (1)
  - b. Sintonizzare le frequenze dell'equalizzatore a 7 bande (2).
  - c. Personalizzare o utilizzare le impostazioni di base per le sezioni dell'equalizzatore (3).
5. [Unresolved graphic link \(id=40125-100124\)](#) Schermata menu diagnostica.
  - a. L'icona del menu diagnostica (1) mostra lo stato dell'impianto audio.

- b. Aprire la schermata per la prova degli altoparlanti (2).
- c. Lo stato dell'altoparlante e dell'amplificatore (3) viene aggiornato dopo la riparazione dei componenti.
- d. Selezionare l'altoparlante per il test del rumore bianco (4) e la funzionalità.
- e. Tornare alla schermata del menu di diagnostica (5).

## PARTI DI RICAMBIO

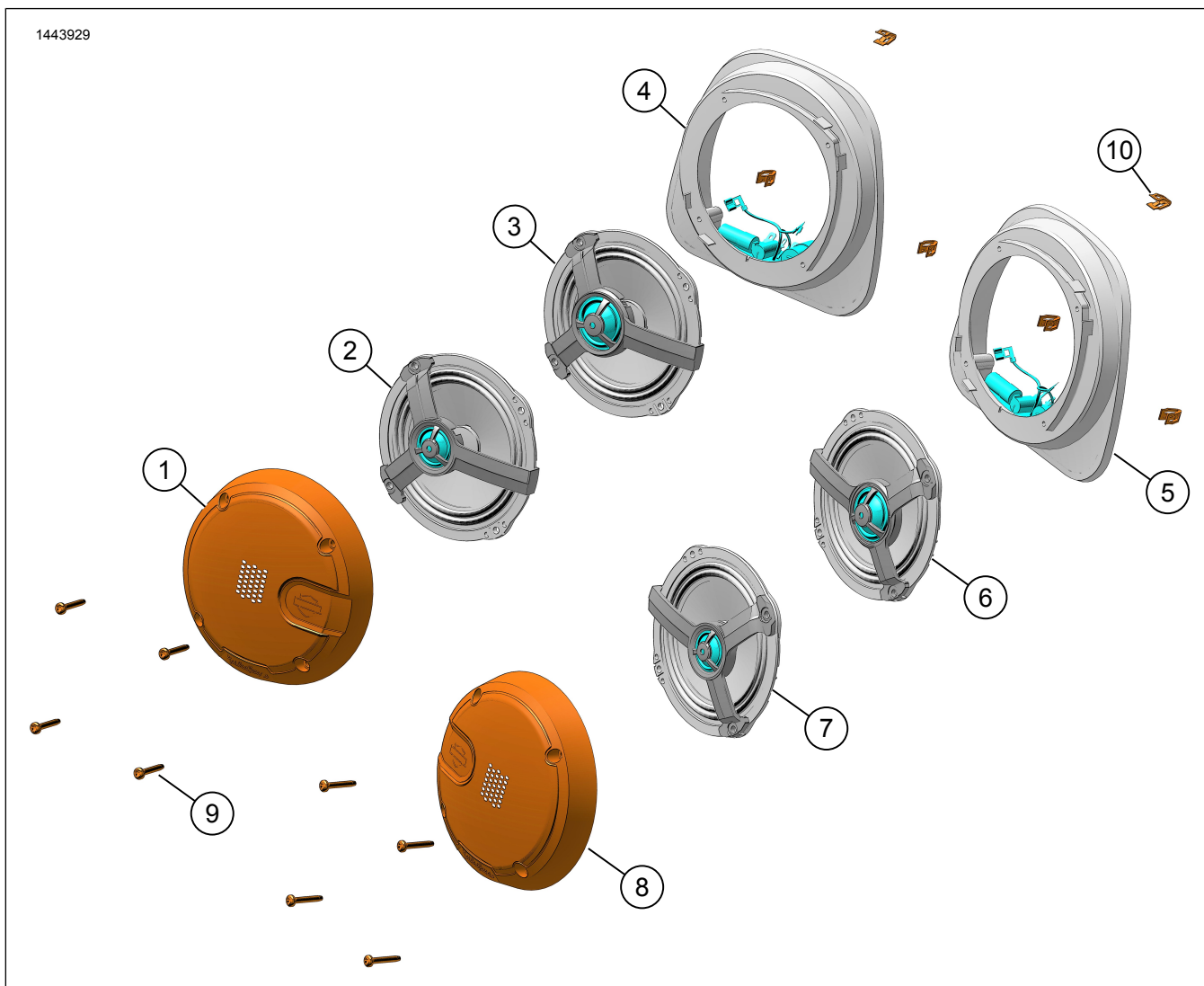


Figura 4. Parti di ricambio, altoparlanti per carenatura inferiore

Tabella 2. Parti di ricambio

Articolo	Descrizione (quantità)	Numero codice	Numero kit
1	Griglia dello speaker sinistro, stage 1	76001032	76000988
	Griglia dello speaker sinistro, stage 2	76001034	76000989
2	Speaker sinistro, stage 1	76001002	76000988
3	Speaker sinistro, stage 2	76001015	76000989
4	Scomparto dello speaker sinistro, stage 1	76001047	76000988
	Scomparto dello speaker sinistro, stage 2	76001048	76000989
5	Scomparto dello speaker destro, stage 2	76001048	76000989
	Scomparto dello speaker destro, stage 1	76001047	76000988
6	Speaker destro, stage 2	76001015	76000989
7	Speaker destro, stage 1	76001014	76000988
8	Griglia dello speaker destro, stage 1	76001033	76000988
	Griglia dello speaker destro, stage 2	76001035	76000989
9	Vite autofilettante a testa bombata (8)	10201097	76000988, 76000989
10	Clip dello scomparto (6)	12200025	76000988, 76000989